

**Punjab Ghar Ghar Rozgar and Karobar Mission**

(Department of Employment Generation, Skill Development and Training, Punjab)

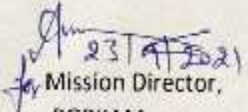
**Corrigendum for Foreign Languages Fellowship**

Please refer to an advertisement dated 26-08-2021 published in Economic Times (All India edition) and Hindustan Times (All India edition) for inviting application for PGRKAM Foreign Language Teaching Fellowship.

In this regard it is informed that the last date for Submission of application for PGRKAM Foreign language Teaching Fellowship is extended from 24-09-2021 to 14-10-2021 up to 5:00 PM.

Corrigendum, if any, will be issued on website only.

Date: PGRKAM/Foreign Languages /2021/2887

  
23/10/2021  
for Mission Director,  
PGRKAM.

Annexure - B

**Punjab Ghar Ghar Rozgar and Karobar Mission**  
(Department of Employment Generation, Skill Development and Training, Punjab)

**Public Notice for Foreign Languages Fellowship**

Punjab Ghar Ghar Rozgar and Karobar Mission under the aegis of Department of Employment Generation, Skill Development and Training, Punjab invites applications for the award of PGRKAM Foreign Language Teaching Fellowship for following 05 foreign languages for improving employability of youth of Punjab :

- a. Chinese
- b. Spanish
- c. Arabic
- d. French
- e. Korean

The Foreign Language Teaching Fellowship will be given to the candidates for a maximum period of one year. Last date for Submission of application is 24-09-2021 up to 5.00 PM. For details, Qualifications, Experience, Remuneration and Application proforma kindly visit on websites [www.pgrkam.com](http://www.pgrkam.com) / [www.pbemployment.punjab.gov.in](http://www.pbemployment.punjab.gov.in).  
Corrigendum, if any, will be issued on website only.

Sd/-Director,  
Employment Generation, Skill Development and  
Training cum Mission Director, PGRKAM.

Punjab Ghar Ghar Rozgar and Karobar Mission under the Employment Generation,  
Skill Development & Training Department,  
Punjab, Chandigarh (Phone No. 0172-5011184-85)

(Punjab Mandi Board Building, Ground Floor, Sector 65-A, SAS Nagar, Punjab)

**Details of Qualification, Experience, Remuneration and Application Form  
for the PGRKAM Foreign Language Teaching Fellowship:**

1. Punjab Ghar Ghar Rozgar and Karobar Mission under the aegis of Department of Employment Generation, Skill Development and Training, Punjab invites applications for the award of the following 05 Foreign Language Teaching Fellowship for a maximum period of one year:

Sr. No.	Name of the Language	No. of Fellowship	Minimum Qualifications	Age	Remuneration	Time Period
1.	a. Chinese b. Spanish c. Arabic d. French e. Korean	1 for each language	a. Master's degree in respective foreign language with two years experience of teaching in the concerned subject / as a translator in respective subject in any registered organization <b>OR</b> b. Pursuing/attained a doctorate degree in respective foreign language from an affiliated University from UGC <b>OR</b> c. A person whose mother tongue is the language for which the application is made and has completed her/his graduation.	The upper age limit shall be 40 years as on the last date of submission of application	INR 70000 per month	For a maximum period of one year.

2. Applications can be submitted in person during working days or can be submitted through speed post to Mission Director, Punjab Ghar Ghar Rozgar and Karobar Mission, Punjab Mandi Board Building, Ground Floor, Sector 65-A, SAS Nagar, Punjab or via Email to [pgrkam.deqt@gmail.com](mailto:pgrkam.deqt@gmail.com) . Applications received after the cut of date and time shall not be considered.
3. The applicants will have to apply as per the prescribed proforma of application. The applications will be screened for minimum qualification for the Foreign Language Fellows as mentioned in the above table.
4. The original documents shall be presented by the candidates at the time of scrutinizing by the scrutiny committee. Only eligible candidates selected by Scrutiny committee will be invited to participate in the selection process. Intimation in this regard will be given via emails and a notice in this regard will also be uploaded on website [www.pgrkam.com](http://www.pgrkam.com) and [pb.employment.punjab.gov.in](http://pb.employment.punjab.gov.in)
5. The candidates who will be selected for interview will have to give a presentation in PPT format at the time of interview that shall cover the Point No.8-J.
6. Any candidate found to be lacking the basic qualifying criteria can be disqualified at any stage. No communication for rejection of candidature shall be issued. The decision of the Mission Director in this regard shall be binding and final.
7. PGRKAM reserves the right to defer, cancel or postpone the selection process at any time without assigning any reasons.

**8. The Background:**

- A. Punjab Ghar Ghar Rozgar and Karobar Mission (PGRKAM) society is registered as a society under Society Registration Act, 1860.
- B. PGRKAM has forethought to set up Foreign Language Centers in the State of Punjab that would offer writing, reading and speaking courses in different Foreign Languages like French, Spanish, Arabic, Chinese and Korean with quality contents in accordance with International Standards to fulfil functional requirements of foreign as well as domestic job market.
- C. In order to run the Foreign Language Teaching Fellowship, there is a need of efficient and capable tutors to teach the foreign languages to the students. One trainer for each of the following foreign languages will be required:
  - a. Chinese
  - b. Spanish
  - c. Arabic



- d. French
- e. Korean

D. Project Foreign Language Teaching Fellowship will be introduced on the pilot basis as detailed under:

Sr.No.	District	Language
1.	Amritsar	French
2.	Bathinda	Arabic
3.	Ludhiana	Chinese
4.	Jalandhar	Spanish
5.	Hoshiarpur	Korean

- E. Two batches per day with an operational capacity of minimum 50 students per batch per foreign language shall be conducted by each trainer for respective language.
- F. The duration of the training shall be 4 months which can only be further extended by MD, PGRKAM for reasonable and genuine justifications.
- G. The trainers will impart training in foreign language to more than 2 batches per day, if required, on the direction of MD, PGRKAM.
- H. After completion of four batches of foreign languages by each trainer, the geographical location of the courses (Languages) can be reshuffled keeping in view the local demand of the foreign language in the regions. The languages course will be reshuffled amongst the Districts designated in the proposal for the five foreign languages.
- I. Each trainer shall complete a minimum of 6 batches in the respective languages in a year with an operational capacity of 50 students per batch.

**J. Responsibilities of Foreign Language Fellows:**

The team placed would be tasked with the following responsibilities;


- i. To prepare the curriculum and syllabus for the language to be taught keeping the functional requirement and duration of the course in mind.
- ii. To teach the students the levels of language upto which they learn to read, write, translate and interpret the text.
- iii. To guide and counsel the students about the importance of learning the foreign language and how it can be beneficial for them to upgrade their resume while applying for jobs overseas.
- iv. To prepare the list of essential conditions required in learning the foreign language like which level of the language needs to be qualified by the students for applying for a work visa etc.

v. The trainers shall guide the students with the procedure of getting the foreign language proficiency certificate in the respective language from the Concerned Language Centre of the Embassy/High Commission of the respective country or guide them to appear for the Language Proficiency Test of the respective language which is recognized all over the world.

vi. To acquaint the students with a glimpse of the respective Country's local culture through videos and train them in basic etiquettes required to sustain the livelihood in that country.

**Application Form**

Performa of Application for the PGRKAM Foreign Language Teaching Fellowship for Improving Employability of Youth of Punjab against the advertisement dated 28-08-2021.

1. Name of the Foreign Language for which application is made  
.....
2. Name of the applicant  
.....
3. Father/Husband's Name  
.....
4. Date of Birth  
.....
5. Gender  
.....
6. Marital Status  
.....
7. Permanent Address  
.....  
.....
8. Correspondence Address  
.....  
.....
9. E-Mail address (Compulsory)  
.....  
.....
10. Telephone No./Mobile No.  
.....
11.  Nationality.....

12. Education Qualification 10<sup>th</sup> class onwards (Please attach self-attested copies of certificates)

Sr No	Examination Passed	Passing Year	Board/University	Marks obtained	Total Marks	Percentage

13. Professional/Desirable/ additional qualification (Please attach self-attested copies of certificates)

Sr No.	Examination Passed	Passing Year	Board/University	Marks obtained	Total Marks	Percentage

14. Work Experience (Please attach self-attested copies of certificates of experience)

Sr No.	Designation of the Post	Office/Department	Total Experience
1.			
2.			
3.			

Please attach self-attested copies of certificates. Languages known and proficiency:

Sr. No.	Language	Read	Write	Speak

16. Mother Tongue

17. Any other relevant information



18. Details of Enclosures

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

I, the undersigned, certify that to the best of my knowledge and belief the above information is correct.

Date :

Place:

**Signature of the applicant**

**Punjab Ghar Ghar Rozgar & Karobar Mission**  
Ground Floor, Punjab Mandi Board Building, Sec- 65A, SAS  
Nagar Mohali- 160062, pgrkam.degt@gmail.com



To

The Vice Chancellor,  
Guru Nanak Dev University,  
Amritsar.

No: PGRKAM/Foreign Language/2021/ SPL- 16

Date: 27/09/2021

**Subject: Request to post the advertisement of PGRKAM Foreign Language Teaching Fellowship on the University website/SLL&CS website / Department Notice Board etc.**

Respected Sir,

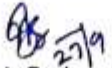
Punjab Ghar Ghar Rozgar and Karobar Mission (PGRKAM) is a registered society under the aegis of Department of Employment Generation, Skill Development and Training (Government of Punjab) that aims at providing job opportunities by upgrading the skills of youths of Punjab.

PGRKAM, Department of Employment Generation, Skill Development and Training (DEGSdT), Government of Punjab has forethought to set up a Foreign Language Centre in the state of Punjab that would offer writing, reading and speaking courses in different foreign languages like French, Arabic, Spanish, Chinese and Korean with quality contents in accordance with International standards to fulfil functional requirements for students and working professionals to meet their career requirements in the respective countries.

To achieve the above-mentioned goal, the DEGSdT requires a team of efficient and competent tutors to teach the foreign language to the students. Hence, PGRKAM has initiated PGRKAM Foreign Language Teaching Fellowship for a period of maximum one year for the award of five foreign languages mentioned in above Paragraph. Further, a public notice has been issued in the newspapers and details for qualification, experience, remuneration and application form for PGRKAM Foreign language Teaching Fellowship have been notified on pgrkam.com and pbemployment.punjab.gov.in.

The DEGSDD, Government of Punjab requests you to notify the public notice and details for qualification, experience, remuneration, application form (Attached herewith) for PGRKAM Foreign language Teaching Fellowship on the University website/ Department of Foreign Language of the University website/University Notice board/Department of Foreign language Notice Board etc. to disseminate the information to the registered/ passed out M.A./M. Phil. /PhD students of the University Centre of Foreign Language.


Thanking you

  
(Harpreet Singh Sudan, IAS)  
Mission Director, PGRKAM

No: PGRKAM/Foreign Language/2021/ Spd-16/1-2 Date: 27/9/2021

Copy:

1. Registrar, Guru Nanak Dev University, Amritsar, for kind information and necessary action.
2. Dean, Department of Foreign Language, Guru Nanak Dev University for kind information and necessary action.

  
(Harpreet Singh Sudan, IAS)  
Mission Director, PGRKAM